

expúrgent. Per Dóminum nostrum Jesum Christum.

COMMUNIO (*Psalms. 118, 49-50*) Meménto verbi tui servo tuo, Dómine, in quo mihi spem dedísti: hæc me consoláta est in humilitáte mea.

POSTCOMMUNIO – Ut sacris, Dómine, reddámur digni munéribus: fac nos, qæsumus, tuis semper obædíre mandátis. Per Dóminum nostrum.

srdce. Skrze Pána našeho Ježíše Krista, Syna tvého.

K PŘIJÍMÁNÍ (Ž. 118, 49-50) Pamatuj na slovo své k služebníkovi svému, Pane, kterýmž jsi mne ubezpečil; to jest mi útěchou v mém soužení.

PO PŘIJÍMÁNÍ – Abychom se stali, Pane, hodnými posvátných darů, učiň, prosíme, bychom vždycky poslouchali tvých přikázání. Skrze Pána našeho.

Neděle dvacátá po Svatém Duchu

INTROITUS (*Dan. 3, 31, 29 et 35*) Omnia, quæ fecisti nobis, Dómine, in vero iudicio fecisti, quia peccávimus tibi et mandátis tuis non obædivimus: sed da glóriam nómini tuo, et fac nobiscum secúndum multítudinem misericórdiæ tuæ. (*Ps. 118, 1*) Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini. V. Glória Patri, et Fílio.

ORATIO – Largíre, quæsumus, Dómine, fidélibus tuis indulgéntiam placátus et pacem: ut páriter ab ómnibus mundéntur offénsis, et secúra tibi mente desérvant. Per Dóminum.

LÉCTIO Epístolæ b. Pauli Apóstoli ad Eph. (5, 15-21). Fratres: Vidéte, quómodo caute ambulétis: non quasi insipiéntes, sed ut sapiéntes, rediméntes tempus, quóniam dies mali sunt. Propterea nolíte fieri imprudéntes, sed intellegéntes, quæ sit volúntas Dei. Et nolíte inebriári vino, in quo est luxúria: sed

VSTUP (*Dan. 3, 31, 29 a 35*) Všecko, co jsi nám učinil, Pane, podle spravedlivého rozhodnutí jsi učinil, neboť jsme zhřešili před tebou a přikázání tvých neposlouchali. Dej však slávu jménu svému a nalož s námi podle množství milosrdenství svého. (Ž. 118, 1) Blahoslavení bezúhonní na cestě životem, kteří chodí v zákoně Páně. V. Sláva Otci.

MODLITBA – Uděl, prosíme, Pane, usmířen, svým věrným odpuštění a pokoj, aby byli zároveň očistěni ode všech hříchů a sloužili tobě s bezpečnou myslí. Skrze Pána našeho.

ČTENÍ z listu sv. Pavla Apóstola k Efeským (5, 15-21). Bratři! Hleďte, kterak byste žili pečlivě, ne jako nemoudří, nýbrž jako moudří, vykupující čas, neboť dnové jsou zlí. Proto nebudte nerozumní, nýbrž srozumějte, která jest vůle Boží. A neopíjejte se vínem, jest v tom prostopášnost, nýbrž na-

implémini Spírítu Sancto, lo-
quéntes vobismetípsis in
psalmis et hymnis et cánticis
spirituálibus, cantátes et
psallétes in córdibus vestris
Dómino: grátias agéntes sem-
per pro ómnibus, in nómine
Dómini nostri Jesu Christi,
Deo et Patri. ubjéctiicem in
timóre Christi. Subjécti
ínvicem in timóre Christi.

GRADUALE (*Ps. 144, 15-16*)
Oculi ómnium in te sperant,
Dómine: et tu das illis escam
in témpore opportúno. V.
Aperis tu manum tuam: et
imples omne ánimál bene-
dictiÓne. Allelúja, allelúja. V.
(*Ps. 107, 2*) Parátum cor
meum, Deus, parátum cor
meum: cantábo, et psallam
tibi, glória mea. Allelúja.

EVANGELIUM † Sequéntia
sancti Evangélii secúndum
Joánnem (4, 46-53).

In illo témpore: Erat quidam
régulus, cujus fílius infirma-
bátur Caphárnaum. Hic cum
audísset, quia Jesus adveníret
a Judæa in Galilæam, ábiit ad
eum, et rogábat eum, ut des-

plňujte se Duchem Svatým,
mluvíce k sobě vespolek v
žalmech a chvalozpěvech a v
písniích duchovních, zpívajícíe
a hrajíce ve svém srdci Pánu,
děkujícíe vždycky za všecko
ve jménu Pána našeho Ježíše
Krista Bohu a Otci. Poddáni
buďte jedni druhým v bázni
Kristově.

STUPŇOVÝ ZPĚV (*Ž. 144, 1*
5- 16) Oči všech se upírají s
důvěrou k tobě, Pane, a ty jim
dáváš pokrm v pravý čas. V.
Ty otvíráš svou ruku a
naplňuješ každého živočicha
požehláním. Aleluja, aleluja.
V. (*Ž. 107, 2*) Připraveno jest
srdce mé, Bože, připraveno
jest srdce mé; pěti budu a
hráti tobě, slávo má. Aleluja.

EVANGELIUM † Pokračo-
vání sv. Evangelia podle Jana
(4, 46-53).

Za onoho času byl jeden
úředník královský v
Kafarnaum, jehož syn byl
nemocný. Ten uslyšev, že
Ježíš přichází z Judska do
Galilee, odebral se k němu a

cénderet et sanáret fílium
ejus: incipiébat enim mori.
Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi
signa et prodígia vidéritis,
non créditis. Dicit ad eum
régulus: Dómine, descénde,
priúsquam moriátur fílius
meus. Dicit ei Jesus: Vade,
fílius tuus vivit. Crédidit
homo sermóni, quem dixit ei
Jesus, et ibat. Jam autem eo
descendénte, servi
occurrérunt ei et nun-
tiavérunt, dicétes, quia fí-
lius ejus víveret. Interrogábat
ergo horam ab eis, in qua
mélius habúerit. Et dixérunt
ei: Quia heri hora séptima
reliquéit eum febris. Cognóvit
ergo pater, quia illa hora erat,
in qua dixit ei Jesus: Fílius
tuus vivit: et crédidit ipse et
domus ejus tota.

OFFERTORIUM (*Psalms. 136,*
1) Super flúmina Babylónis
illic sédimus, et flévimus:
dum recordarémur tui, Sion.

SECRETA – Caeléstem nobis
præbeant hæc mystéria,
quæsumus, Dómine, medi-
cínam: et vitia nostri cordis

prosil ho, aby přišel a
uzdravil syna jeho; neboť
počínal umíratí. I řekl k němu
Ježíš: Neuzříte-li divů a
zázraků, neuvěříte. Dí jemu
úředník královský: Pane,
pojď, prve než umře syn můj.
Dí jemu Ježíš: Jdi, syn tvůj
jest živ. Člověk ten uvěřil
slovu, které mu pravil Ježíš, a
šel. Když pak byl již na cestě,
služebníci jeho potkali se s
ním a zvěstovali mu řkouce,
že syn jeho jest živ. I otázal se
jich na hodinu, ve kterou se
mu ulevilo. A oni mu řekli:
Včera v jednu hodinu
odpoledne přestala mu
zimnice. Poznal tedy otec, že
to byla ona hodina, ve které
mu Ježíš řekl: Syn tvůj jest
živ. I uvěřil v něho on sám i
celý dům jeho.

OBĚTOVÁNÍ (*Ž. 136, 1*) Při
řekách babylonských jsme
sedávali a plakávali, když
jsme si vzpomínali na tebe,
Sione.

TICHÁ MODLITBA – Prosí-
me Pane, ať nám tato ta-
jemství poskytnou nebeský
lék a vyhladí neřesti našeho